

## Coup de projecteur sur la durabilité et l'efficacité des ressources au salon international des technologies de surface

Du 21 au 23 juin, les visiteurs professionnels du salon SurfaceTechnology Germany auront une vue d'ensemble complète des dernières tendances et des derniers sujets en matière de technologies de revêtement.

Avec ses groupes de thèmes, ses pavillons collectifs et son programme d'accompagnement passionnant, ce salon international des technologies de surface propose des produits innovants, des solutions et une multitude d'opportunités de réseautage.

*«Ce salon offre à l'industrie des technologies de surface une plateforme permettant de présenter l'ensemble de la gamme industrielle de manière claire et compacte», déclare Hendrik Engelking, directeur mondial de Deutsche Messe. Cette année, le salon SurfaceTechnology Germany se concentrera sur les processus respectueux du climat et de l'environnement, ainsi que sur l'efficacité des ressources et la durabilité. Les thèmes de l'exposition comprennent la galvanisation, le sablage, la nanotechnologie et la microtechnologie, la pulvérisation thermique, la technologie de surface industrielle au plasma et au laser, les matériaux de revêtement, le traitement de surface, la protection de l'environnement et la technologie d'approvisionnement, les services, le prétraitement et le nettoyage, ainsi que la technologie de mesure, de test et d'analyse.*

Un élément important de SurfaceTechnology Germany est le pavillon collectif de la Fédération centrale des technologies de surface où les exposants donneront un aperçu de la diversité et de l'efficacité productive de la chaîne de processus de la galvanoplastie et des technologies de surface, en la présentant comme une technologie intersectorielle. Cette approche de présentation garantit une vitrine impressionnante de l'ensemble des processus de la chaîne de valeur industrielle.

Un espace dédié au secteur du revêtement à façonnage présentera la diversité et l'efficacité des technologies de surface. Dans l'exposition spéciale «Process Chain Surface Technology», les participants de tous les secteurs de production de l'industrie pourront obtenir les dernières informations de la part d'experts du secteur. L'accent est mis sur une série de propriétés de surface et de revêtements, soulignant leurs avantages dans une grande diversité d'applications.

Une autre attraction spéciale sera le mur de l'emploi du portail fachjob24.de, mis en scène en coopération avec Deutsche Messe. Cette offre s'adresse aux exposants et aux non-exposants ayant leur siège social en Allemagne. Ils peuvent consulter le mur d'offres d'emploi pour trouver du personnel technique

qualifié directement sur place. En retour, les candidats à l'emploi peuvent obtenir des informations directement auprès des entreprises de SurfaceTechnology Germany.

### Le forum technique : plateforme de connaissances et source d'inspiration

Le forum technique bilingue est un événement incontournable pour tous les visiteurs professionnels. Il se concentre sur l'état actuel de la recherche dans le domaine du traitement des surfaces ainsi que sur les développements futurs, en abordant des questions telles que : «Quelles sont les nouveautés en matière de législation sur la chaîne d'approvisionnement et de réglementation technique ?» ou «Quelles sont les nouvelles technologies de revêtement disponibles et comment peuvent-elles réduire l'empreinte carbone d'une entreprise ?» Des experts de grandes entreprises ainsi que d'éminents scientifiques d'instituts de recherche discuteront et fourniront des informations sur ces sujets.

### Quatre salons en parallèle : LASYS, CastForge, Automotive Testing et Autonomous Vehicle Technology

Les exposants et les visiteurs de SurfaceTechnology Germany bénéficieront de quatre événements simultanés : LASYS, le salon international du traitement des matériaux par laser, dans le hall 4 ; CastForge, le salon des pièces moulées et forgées avec usinage, dans les halls 3 et 5 ; Automotive Testing Expo, dans les halls 8 et 10 ; et Autonomous Vehicle Technology Expo, dans le hall 6. Les visiteurs ayant un billet pour l'un de ces événements peuvent tous les visiter.



## Nachhaltigkeit und Ressourceneffizienz stehen im Mittelpunkt der Internationalen Messe für Oberflächentechnik

Vom 21. bis zum 23. Juni erhalten Fachbesucher auf der Surface Technology Germany einen umfassenden Überblick über die aktuellen Themen und Trends rund um Beschichtungstechnologien.

Mit Themenclustern, Gemeinschaftsständen und einem spannenden Rahmenprogramm bietet die internationale Messe für Oberflächentechnik Produktinnovationen, Lösungen und Raum fürs Netzwerken.

*«Wir bieten der Oberflächentechnikbranche eine Plattform, auf der das gesamte Branchenspektrum kompakt und übersichtlich dargestellt wird,» sagt Hendrik Engelking, Global Director bei der Deutschen Messe AG. Im Mittelpunkt der diesjährigen SurfaceTechnology Germany stehen Klima- und Umwelt schonende Verfahren, Ressourceneffizienz und Nachhaltigkeit. Zu den Ausstellungsthemen gehören Galvanotechnik, Strahltechnik, Nano- und Mikrotechnologie, Thermisches Spritzen, Industrielle Plasma- und Laseroberflächentechnik, Beschichtungsmaterialien, Oberflächenbehandlung, Umweltschutz und Versorgungs-technik, Dienstleistungen, Vorbehandlung, Reinigung sowie Mess-, Prüf- und Analysetechnik.*

Ein wichtiger Bestandteil der SurfaceTechnology Germany ist der Gemeinschaftsstand des Zentralverbandes Oberflächentechnik e.V. (ZVO). Die Aussteller geben einen Einblick in die Vielfalt und Leistungsfähigkeit der Prozesskette Galvano- und Oberflächentechnik und präsentieren diese als Querschnittstechnologie. Dabei zeigen sie ihre gesamten Prozesse innerhalb der industriellen Wertschöpfungskette in eindrucksvoller Form.

Im Schaufenster der Branche Lohnbeschichtung wird die Vielfalt und Leistungsfähigkeit der

Oberflächentechnik abgebildet. Auf der Sonderfläche «Prozesskette Oberflächentechnik» informieren sich Kunden aus allen Produktionsbereichen der Industrie bei den Branchenexperten. Im Mittelpunkt steht die Darstellung diverser Oberflächeneigenschaften und Beschichtungen, welche die Vorteile in unterschiedlichsten Anwendung darstellen.

Ein weiteres Highlight ist die Jobwall des Jobportals fachjob24.de in Kooperation mit der Deutschen Messe AG. Das Angebot richtet sich an Aussteller sowie Nichtaussteller mit Firmensitz in Deutschland. Diese können direkt vor Ort an der Jobwall nach qualifiziertem Fachpersonal suchen. Im Gegenzug informieren sich Stellenbewerber auf der SurfaceTechnology Germany direkt bei Unternehmen vor Ort.

### Fachforum als Wissensplattform und Impulsgeber

Das zweisprachige Fachforum ist eine Pflichtveranstaltung für jeden Fachbesucher. Der aktuelle Forschungsstand in Sachen Oberflächenbehandlung steht dort ebenso im Fokus wie künftige Entwicklungen. Es geht um Fragen wie «Was gibt es Neues im Bereich Lieferkettengesetz und technische Regelsetzung?» oder «Welche neuen Beschichtungstechnologien gibt es und wie reduzieren sie den CO<sub>2</sub>-Fußabdruck des Unternehmens?». Darüber diskutieren und informieren Experten aus führenden Unternehmen sowie namhafte Wissenschaftler aus Forschungseinrichtungen.

### LASYS, CastForge und Automotives Shows laufen parallel

Aussteller und Besucher der SurfaceTechnology Germany profitieren von den zeitgleich stattfindenden Veranstaltungen: Die LASYS, Internationale Fachmesse für Laser-Materialbearbeitung in Halle 4, die CastForge, Fachmesse für Guss- und Schmiedeteile mit Bearbeitung in den Hallen 3 und 5, die Automotive Testing Expo in den Hallen 8 und 10 sowie die Autonomous Vehicle Technology Expo in Halle 6. Wer eine Eintrittskarte für eine dieser Messen hat, darf alle Messen besuchen.



## Spotlight on sustainability and resource efficiency at international surface technology trade fair

From June 21 to 23, trade visitors to Surface Technology Germany will get a comprehensive overview of the latest trends and topics in coating technologies.

Featuring topic clusters, group pavilions and an exciting supporting program, this international trade fair for surface technology offers product innovations, solutions and a host of networking opportunities.

*"This trade fair provides the surface technology industry with a platform for presenting the entire industry spectrum in a clear and compact way,"* says Hendrik Engelking, Global Director at Deutsche Messe. This year's SurfaceTechnology Germany will focus on climate and environment-friendly processes as well as resource efficiency and sustainability. Exhibition topics include electroplating, abrasive blasting, nano and microtechnology, thermal spraying, industrial plasma and laser surface technology, coating materials, surface treatment, environmental protection and supply technology, services, pretreatment and cleaning, plus measuring, testing and analysis technology.

An important element of SurfaceTechnology Germany consists of the group pavilion of the Central Association of Surface Technology (ZVO), where exhibitors will offer an insight into the diversity and productive efficiency of the electroplating and surface technology process chain, presenting it as a cross-sector technology. This display approach guarantees an impressive showcase of the full scope of processes within the industrial value chain.



A showcase dedicated to the contract coating sector will display the diversity and efficiency of surface technology. In the "Process Chain Surface Technology" special display, attendees from all production sectors of industry can obtain the latest information from industry experts. The focus is on a range of surface properties and coatings, highlighting their advantages in a wide variety of applications.

Another special attraction is the job wall of the fachjob24.de jobs portal, staged in cooperation with Deutsche Messe. This offering is aimed at exhibitors as well as non-exhibitors with company headquarters in Germany. They can peruse the job wall for qualified technical personnel directly on-site. In return, job applicants can obtain information directly from companies at SurfaceTechnology Germany.

### Technical forum serves as knowledge platform and source of inspiration

The bilingual technical forum is a must-attend event for every trade visitor. It focuses on the current state of research in surface treatment as well as on future developments, dealing with questions like: "What's new in supply chain legislation and technical regulation?" or "What new coating technologies are available and how can they reduce a company's carbon footprint?" Experts from leading companies as well as eminent scientists from research institutes will discuss and provide information on these topics.

### Four co-located shows: LASYS, CastForge, Automotive Testing and Autonomous Vehicle Technology

Exhibitors and visitors to SurfaceTechnology Germany will benefit from four concurrent events: LASYS, International Trade Fair for Laser Materials Processing in Hall 4; CastForge, Trade Fair for Castings and Forgings with Machining in Halls 3 and 5; Automotive Testing Expo in Halls 8 and 10; and Autonomous Vehicle Technology Expo in Hall 6. Attendees with a ticket to any one of these events can visit all of them.